# Asesiad o’r Effaith ar Hawliau Plant

**Dychweliad llawn i ddysgu ar y safle o 12 Ebrill 2021 fel rhan o'r dychweliad graddol i ysgolion a lleoliadau mewn cysylltiad â COVID-19**

Rhaid anfon yr holl Asesiadau o’r Effaith ar Hawliau Plant wedi eu cwblhau at flwch post [CRIA@llyw.cymru](mailto:CRIA@gov.wales)

# Disgrifio ac esbonio effaith y cynnig ar blant a phobl ifanc

Daeth Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Cymru) 2020 i rym ar 26 Mawrth. Disodlwyd y rhain gan Reoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 2) (Rhif 3) (Rhif 4) a (Rhif 5) (Cymru) 2020. Roedd y rheoliadau hyn yn cynnwys darpariaethau sy'n ei gwneud yn ofynnol i bennaeth ysgol neu Sefydliad Addysg Bellach (SAB), yn unol â’r eithriadau a nodir yn y Rheoliadau, beidio â chaniatáu i ddisgyblion fynychu safle'r ysgol, neu fyfyrwyr i fynychu adeilad sefydliad AB, yng Nghymru o'r diwrnod y daw'r Rheoliadau i rym tan 21 Chwefror 2021. Gwnaed y Rheoliadau mewn ymateb i'r bygythiad difrifol a sydyn i iechyd cyhoeddus sy'n cael ei achosi gan amlder a lledaeniad syndrom anadlol acíwt difrifol coronafeirws 2 (SARS-CoV-2) sy'n achosi'r clefyd a elwir yn Covid19 neu goronafeirws.

Mae achosion o goronafeirws wedi gostwng ers hynny. Mae'r cynnig hwn yn seiliedig ar y cyfleoedd cynyddol sydd ar waith rhwng 22 Chwefror 2021 a 15 Mawrth 2021 i grwpiau o ddysgwyr ddychwelyd i addysgu wyneb yn wyneb, ac fe'i gosodir yng nghyd-destun y gwelliant parhaus i sefyllfa iechyd cyhoeddus yng Nghymru.

Amlinellir y cynigion cyffredinol yn gryno yma ar gyfer dychwelyd yn llawn i addysgu ar y safle mewn ysgolion a lleoliadau o 12 Ebrill 2021 fel rhan o'r dychweliad graddol i ysgolion a lleoliadau, gyda darpariaeth wedi'i chynllunio yn unol â blaenoriaethau ysgolion lleol. O ddydd Llun 12 Ebrill ein huchelgais yw y dylai pob dysgwr gael mynediad i ddarpariaeth ar y safle fel rhan o ddychwelyd yn llawn i'r ysgol. Amlinellir yr hyn y mae hyn yn ei olygu yn fanylach yma, ac rydym yn deall y bydd yr union drefniadau ar gyfer pob grŵp blwyddyn yn amrywio o leoliad i leoliad gan ddibynnu ar nifer o ffactorau. Bydd angen rhywfaint o hyblygrwydd ar ysgolion a lleoliadau i ddiwallu anghenion eu dysgwyr yn y ffordd orau.

Rydym yn derbyn yn llwyr bod unrhyw newid i drefniadau addysg yn cael effaith amrywiol ac eang ar wahanol grwpiau gan gynnwys dysgwyr, staff, teuluoedd a chymunedau.

# Cynnig

O ddydd Llun 12 Ebrill 2021, os bydd sefyllfa iechyd cyhoeddus yn parhau i wella, bydd gweddill y dysgwyr oed uwchradd yn dychwelyd i addysgu a dysgu ar y safle. Bydd hyn yn cwblhau dychweliad yr holl ddysgwyr i ddarpariaeth ar y safle. Rydym yn cydnabod y bydd amgylchiadau lle bydd angen i allu dysgu o bell barhau yn ystod y cyfnod hwn hyd at wyliau'r haf oherwydd efallai y gofynnir i unigolion a grwpiau o ddysgwyr hunan-ynysu yn unol â gofynion COVID-19. Rydym yn cydnabod na fydd fawr o newid i ddysgwyr oed ysgol gynradd sydd eisoes wedi dychwelyd i ddarpariaeth ar y safle.

Trwy gydol y pandemig rydym wedi blaenoriaethu mynediad i addysg, ac mae ein hysgolion a'n lleoliadau addysg yn parhau i fod yn amgylcheddau diogel. Er ein bod yn gallu cadw darpariaeth gofal plant, gan gynnwys darpariaeth Dechrau'n Deg, ar agor i bob plentyn, a sicrhau bod mynediad i feysydd chwarae a pharciau yn parhau, doedd dim dewis arall ond atal mynediad i ddysgu wyneb yn wyneb gan adlewyrchu natur ddifrifol lefelau’r haint o fewn y gymuned. Mae hwn bellach yn gam sylfaenol i leihau'r cyfyngiadau hynny ar fynediad i ddysgu wyneb yn wyneb a derbyn pob dysgwr yn ôl i ddarpariaeth ar y safle.

Wrth wneud yr asesiad hwn hoffem gyfeirio at ymgynghoriadau Comisiynydd Plant Cymru *Coronafeirws a Fi* gyda phlant a phobl ifanc a'r [adroddiad](https://www.complantcymru.org.uk/wp-content/uploads/2021/02/CoronavirusAndMe_Jan21_110221_CYM.pdf) diweddaraf. Mae'r ail ymgynghoriad ac adroddiad (Ionawr 2021) yn cyflwyno barn a phrofiadau 19,737 o blant a phobl ifanc 3-18 oed o fewn y cyfyngiadau COVID.

Mae'r adroddiad yn amlinellu yn ei ganfyddiadau cryno fod bywyd wedi bod yn anodd ar y cyfan i bob grŵp oedran gyda llawer yn mynegi rhwystredigaeth ac weithiau dicter am effaith y pandemig ar eu bywydau. Siaradodd llawer am golli eu ffrindiau, athrawon, ysgolion a theuluoedd. Dywedodd 30 y cant o bobl ifanc 17 a 18 oed eu bod yn poeni 'y rhan fwyaf o'r amser'; gyda dysgwyr hŷn yn dweud eu bod yn teimlo'n llai hyderus am ddysgu. Roedd dros hanner yn mwynhau dysgu ar eu cyflymder eu hunain o adref, ond roedd llawer yn poeni am syrthio ar ei hôl hi gyda'u dysgu. Dengys bod lefelau hyder a chymhelliant gydag addysg yn gostwng gydag oedran.

Yn y ddau ymgynghoriad gwelwn fod plant sy'n aml yn wynebu mwy o rwystrau i gael mynediad at eu hawliau hefyd wedi wynebu mwy o anawsterau ar gyfartaledd na'u cyfoedion. Nododd llawer o blant a phobl ifanc brofiadau cadarnhaol hefyd yn y ddau ymgynghoriad, gan gynnwys mwynhau treulio amser adref a chael cymorth da gan ysgolion a gweithwyr ieuenctid.

Hoffem gyfeirio at ein [canllawiau gweithredol](https://llyw.cymru/canllawiau-gweithredol-i-ysgolion-lleoliadau) sydd wedi'u diweddaru ar gyfer ysgolion a lleoliadau o 12 Ebrill 2021 sy'n darparu gwybodaeth wedi'i diweddaru am yr amgylchiadau eithriadol a fydd yn penderfynu a ddylai staff gyfnewid rhwng grwpiau cyswllt; unigolion sy'n hynod fregus yn glinigol; Profi Llif Ochrol; gorchuddion wyneb; a gweithgareddau awyr agored i blant.

# Egwyddorion trosfwaol yn yr asesiad hwn

1. Dylai plant a phobl ifanc fod yn ddiogel, yn cael eu gweld, eu clywed, eu meithrin a'u datblygu
2. Dylai plant allu mynd i'r ysgol a derbyn gofal plant (gan gynnwys Dechrau'n Deg) • Dylai plant allu mynd allan i chwarae a gwneud ymarfer corff
3. Dylid caniatáu i blant iau, dan 12 oed, gymysgu'n rhydd
4. Dylai gwasanaethau sy'n cefnogi teuluoedd barhau i weithredu a gallu cynnig gwasanaethau wyneb yn wyneb lle mae angen hyn ar y plentyn/teulu. Efallai y bydd angen cymorth ar deuluoedd difreintiedig i gael mynediad at wasanaethau ar-lein – gan gynnwys cit TG a/neu 'ddata'.
5. Dylai plant ag anghenion ychwanegol dderbyn yr asesiadau a'r cymorth sydd eu hangen arnynt. Gall hyn gynnwys swigen gymorth ehangach i deuluoedd/ gwasanaethau er mwyn sicrhau nad oes unrhyw deulu'n cael ei adael i frwydro ar ei ben ei hun; gall olygu bod grŵp mwy yn mynd allan i wneud ymarfer corff er mwyn cefnogi'r plentyn
6. Ni ddylai unrhyw blentyn fynd heb fwyd
7. Dylai cymorth i rieni a gofalwyr, gan gynnwys mamau a rhieni newydd, fod ar gael drwy ystod o ddulliau
8. Dylid cynnal asesiadau datblygu blynyddoedd cynnar arferol (lle bo angen cyswllt wyneb yn wyneb gydag amddiffyniadau COVID-19 ar waith) a bod ymyriadau ar waith (e.e. lleferydd ac iaith, golwg a chlyw)
9. Dylid cyfleu'r uchod i gyd yn glir, gan gynnwys gyda phlant a phobl ifanc
10. Mewn amgylchiadau lle mae lefel 4 yn cael ei hannog gyda dysgu o bell fel elfen allweddol:

* Dylid blaenoriaethu plant bregus drwy ddull amlasiantaethol.
* Dylai plant ag anghenion dysgu/ychwanegol penodol fod â chynllun cymorth ar waith.
* Dylai plant gael pecyn TG a data digonol ar gael i sicrhau mynediad at wersi ac adnoddau ysgol ar-lein yn ogystal â bod yn gallu cysylltu â'u ffrindiau.
* Dylid cynyddu gwasanaethau iechyd meddwl y trydydd sector, mewn ysgolion ac ar-lein. Dylid gweithredu dull sy'n seiliedig ar risg er mwyn sicrhau bod pobl ifanc bregus yn parhau i gael eu cefnogi gan wasanaethau iechyd meddwl y GIG.
* Dylid cynnig cymorth ychwanegol i blant o deuluoedd lle nad yw’r Gymraeg na’r Saesneg yn iaith gyntaf ochr yn ochr â’u rhieni.
* Dylid atgoffa pawb i sicrhau bod plant a phobl ifanc yn ddiogel ac yn gwybod ble i fynd am gymorth neu i siarad am bryderon.
* Dylai cyfathrebu â phlant a phobl ifanc fod mewn iaith y gallant ei deall yn glir, bod yn gysur ac egluro'n glir beth sy'n digwydd a pham.

# Eglurwch sut mae'r cynnig yn debygol o effeithio ar hawliau plant

| **Rhif Erthygl** | **Disgrifiad** | **Cysylltiadau i benderfyniadau** |
| --- | --- | --- |
| **2** | Mae'r Confensiwn yn berthnasol i bob plentyn heb wahaniaethu, beth bynnag fo'i ethnigrwydd, rhyw, crefydd, iaith, galluoedd neu unrhyw statws arall, beth bynnag yw eu barn neu eu dweud, beth bynnag fo'u cefndir teuluol. | Mae cynyddu gweithredoedd mewn ysgolion a lleoliadau i ddychwelyd yn llawn o’r 12 Ebrill 2021 yn adeiladu ar ein blaenoriaethau i’r dysgwyr ieuengaf lleiaf abl i ddysgu o bell a’r rheini mewn cyfnodau trosglwyddo allweddol gan gynnwys Blynyddoedd 11 a 13 o’r 22 Chwefror a’r 15 Mawrth yn y drefn honno. Bydd y cynnydd hwn yn y ddarpariaeth yn galluogi pob plentyn o bob cefndir yn y grŵp oedran hwn i gael mynediad at ddysgu wyneb yn wyneb. Dylai'r gallu i ddysgu o bell barhau ar gyfer achosion lle mae'n bosibl na fydd plant yn gallu mynychu lleoliad yr ysgol e.e. os yw'n ofynnol iddynt hunan-ynysu.  I rai dysgwyr bydd angen ystyried ffactorau ychwanegol o hyd er mwyn iddynt elwa ar y ddarpariaeth. Nid yw dull sy'n seiliedig ar degwch ynddo'i hun yn gwarantu cyfle cyfartal na darpariaeth i bob dysgwr, yn enwedig y rhai ag anghenion penodol. I'r dysgwyr hynny sydd ag AAA, yn fregus, dan anfantais neu sydd angen cymorth arbenigol, efallai y bydd angen trefniadau ychwanegol. Rydym yn gwybod y bydd y ddarpariaeth yn edrych yn wahanol iawn i rai dysgwyr, er mwyn sicrhau bod eu hanghenion penodol yn cael eu diwallu. |
| **3** | Rhaid i fuddiannau gorau'r plentyn fod yn brif flaenoriaeth ym mhob penderfyniad a cham gweithredu sy'n effeithio ar blant. | Gellir gweld yr erthygl hon yn yr egwyddorion a nodir yn y fframwaith penderfynu ar gyfer y sector addysg, sef:     * Diogelwch a lles meddyliol, emosiynol a chorfforol dysgwyr a staff. * Parhau â'n cyfraniad i'r ymdrech a'r strategaeth genedlaethol i frwydro yn erbyn lledaeniad COVID-19. * Hyder rhieni a gofalwyr, staff a dysgwyr – yn seiliedig ar dystiolaeth a gwybodaeth – fel y gallant gynllunio ymlaen llaw. * Cysondeb â fframwaith Llywodraeth Cymru ar gyfer gwneud penderfyniadau, i gael canllawiau ar waith i gefnogi mesurau fel ymbellhau, rheoli presenoldeb a chamau diogelu ehangach.   Er na chyfeirir yn benodol at CCUHP yn y ddogfen fframwaith penderfyniadau cyhoeddedig, mae dylanwad hawliau plant yn ddi-gwestiwn yn y dull sy'n cael ei ddefnyddio. Mae rhoi lles dysgwyr ar frig ac yn ganolbwynt i’r holl benderfyniadau ynglŷn ag ymateb addysg i COVID-19 yn ganolog i hynny. Mae hyn ochr yn ochr â datblygu trefniadau sy'n ceisio dechrau proses o liniaru effeithiau negyddol 'y cyfnod clo' ar blant a phobl ifanc, tra'n cydnabod anghenion penodol grwpiau penodol o ddysgwyr.  Rydym yn cydnabod y bydd y agor ysgolion a lleoliadau yn llawn yn rhoi rhywfaint o straen ychwanegol ar fesurau amddiffynnol fel pellhau cymdeithasol a grwpiau cyswllt. Ar yr adeg hon gall pwysigrwydd cynyddol ar fesurau unigol fod yn fwy arwyddocaol, megis y gofynion cyfredol ynglŷn â defnyddio gorchuddion wyneb yn yr ystafell ddosbarth gan staff mewn ysgolion cynradd a chan staff a dysgwyr mewn ysgolion uwchradd lle na ellir cynnal pellter cymdeithasol.  Mae cyngor technegol a gwyddonol wedi bod yn gyson glir bod risg uniongyrchol isel i blant a phobl ifanc o ddioddef clefyd clinigol difrifol o COVID-19. Mae'r sylfaen dystiolaeth ar effaith gorchuddion wyneb yn datblygu ond mae rhai pethau anhysbys o hyd. Mae yna amgylchiadau hefyd lle nad yw gorchuddion wyneb yn briodol, oherwydd anghenion unigol penodol neu amgylchiadau lleol. Mae angen asesiadau risg lleol ac mae dyletswydd ar ysgolion a lleoliadau i gymryd pob mesur rhesymol i leihau'r risg o ddod i gysylltiad â coronafirws.  Rydym yn cydnabod y gallai defnyddio gorchuddion wyneb gael effaith ar gyfathrebu rhwng dysgwyr ac aelodau staff a'r profiad dysgu. Efallai y bydd rhai dysgwyr yn teimlo'n bryderus yn gwisgo gorchudd wyneb ac efallai y bydd eraill yn eu croesawu ac yn teimlo'n fwy diogel, ynddynt eu hunain ac ar gyfer eraill o'u cwmpas. Efallai y bydd llawer o ddysgwyr wedi arfer â'r syniad o wisgo gorchudd wyneb o'u profiadau eu hunain a phrofiadau aelodau'r teulu efallai yn eu swyddi, wrth ddefnyddio trafnidiaeth gyhoeddus, neu mewn siopau neu leoliadau eraill. Mae rhywfaint o aliniad â'r polisi cyffredinol ar orchuddion wyneb.  Rydym am i ddysgwyr gael profiad dysgu mor normal â phosibl a gobeithiwn y bydd angen iechyd cyhoeddus am orchuddion wyneb mor gyfyng â phosibl. Ein hystyriaeth allweddol wrth gefnogi'r mesur ychwanegol hwn yw ein bod yn cydnabod na fydd pob dysgwr ac aelod o staff yn gallu gwisgo gorchuddion wyneb; maent yn fesur amddiffynnol ychwanegol y tu hwnt i fesurau eraill y profwyd eu bod yn fwy effeithiol (hylendid dwylo, anadlol ac arwyneb da, llai o gyswllt a phellter cymdeithasol / corfforol); dylent barhau i gael eu hadolygu; ac ni ddylid eithrio unrhyw ddysgwr rhag cael mynediad i addysg ar y sail nad yw'n gwisgo gorchudd wyneb. |
| **4** | (gweithredu'r Confensiwn)  Rhaid i lywodraethau wneud popeth o fewn eu gallu i sicrhau bod pob plentyn yn gallu mwynhau ei hawliau drwy greu systemau a phasio cyfreithiau sy'n hyrwyddo ac yn diogelu hawliau plant. | Mae agor addysg wedi'i nodi'n glir fel prif flaenoriaeth i Lywodraeth Cymru yn ystod ton ddiweddaraf y pandemig. Rydym yn deall bod buddion dychwelyd yn llawn i'r ysgol yn sylweddol a'i fod yn alluogwr cymdeithasol ac economaidd allweddol y tu hwnt i'r buddion pwysicaf i addysg a lles plant a phobl ifanc. Y cynnig polisi hwn yw'r cam nesaf mewn proses graddol i gynyddu darpariaeth wyneb yn wyneb yn ddiogel mewn ysgolion i ddychwelyd yn llawn. Mae'n cefnogi hawl pob dysgwr i addysg.  Rydym yn deall y gallai fod angen mesurau penodol o hyd i ddiwallu anghenion rhai dysgwyr sy'n methu â chael mynediad i ddarpariaeth ar brydiau, er enghraifft oherwydd hunan ynysu.  Mae adnoddau ychwanegol hefyd ar gael i fynd i'r afael â materion hygyrchedd digidol y mae dysgwyr yn eu profi. Mae cyllid ychwanegol gan Lywodraeth Cymru yn mynd i'r afael yn benodol â mynediad i galedwedd a/neu gysylltedd â'r rhyngrwyd. Rydym yn ymwybodol bod ymdrechion sylweddol yn cael eu gwneud gan awdurdodau lleol ac ysgolion i fynd i'r afael â'r anghenion hyn. |
| **6** | Mae gan bob plentyn yr hawl i fywyd. Rhaid i lywodraethau wneud popeth o fewn eu gallu i sicrhau bod plant yn goroesi ac yn datblygu i'w llawn botensial. | Mae'r egwyddor allweddol sy'n rhoi diogelwch a lles meddyliol, emosiynol a chorfforol dysgwyr a staff wrth wraidd y broses o wneud penderfyniadau yn mynd i'r afael yn uniongyrchol â'r hawliau hyn. Mae'n fwy nag aros yn ddiogel ac yn iach, ond hefyd am ddarparu dull ystyriol a phwyllog i ddechrau mynd i'r afael â'r effeithiau dysgu a datblygiadol negyddol a brofwyd yn ystod ‘y cyfnod clo'.  Mae canllawiau ar gyfer gweithredoedd a dysgu i gefnogi gweithredoedd cynyddol mewn ysgolion a lleoliadau addysg eraill yn cwmpasu dull cynhwysfawr a diogel o sicrhau iechyd a lles dysgwyr ac ymarferwyr wrth ddychwelyd i amgylchedd yr ysgol. Mae hyn yn cynnwys cyngor penodol ar uchafswm diogel, mesurau cadw pellter cymdeithasol a hylendid a chyfran y dysgwyr sy'n mynychu'r ysgol yn ddyddiol.  Mae'r canllawiau gweithredol a gyhoeddwyd ar 16 Mawrth wedi'u diweddaru ar gyfer 12 Ebrill, yn adlewyrchu o fewn y mynediad cynyddol i ddarpariaeth ar y safle, y dylai dysgwyr mewn lleoliadau ysgol uwchradd ddefnyddio gorchuddion wyneb pan na ellir cadw pellter cymdeithasol, gan gynnwys yn yr ystafell ddosbarth, ond rhaid i anghenion y dysgwr fod yr ystyriaeth gyntaf a mwyaf blaenllaw.  Mae profion llif ochrol arferol (LFT) ar gyfer dysgwyr ym Mlynyddoedd 10, 11, 12 a 13 ar gael, ynghyd â chanllaw pwrpasol i bobl ifanc ar ddefnyddio profion LFT, er mwyn rhoi hyder a sicrwydd i ddysgwyr eu bod yn ddiogel a'u bod yn gallu nodi'r risg o drosglwyddo asymptomatig yn gyflym a chymryd y camau angenrheidiol i gadw eu hunain a'u cysylltiadau yn ddiogel.  Gyda'r dychweliad llawn i amgylchedd safle'r ysgol, bydd ymarferwyr yn gweld gostyngiad sylweddol yn yr angen am ddysgu o bell a'r heriau i'r gweithlu o reoli darpariaeth o bell ac ar y safle ochr yn ochr. Bydd ymarferwyr yn ystyried anghenion eu holl ddysgwyr, y ffordd orau o fynd i'r afael â'r rheini, a byddant yn ystyried dibenion dysgu ac yn pwyso a mesur eu blaenoriaethau, gan ddefnyddio ystod eang o ganllawiau cwricwlwm yn hyblyg i'w cefnogi yn y gwaith hwn. |
| **12** | Mae gan bob plentyn yr hawl i fynegi ei farn, ei deimladau a'i ddymuniadau ym mhob mater sy'n effeithio arnynt, ac i'w barn gael ei hystyried a'i chymryd o ddifrif | Mae'r ddau ymgynghoriad 'Coronafeirws a fi', ochr yn ochr ag ymgysylltu â'r Senedd Ieuenctid, ystyried gohebiaeth / cwestiynau i ddysgwyr, a mewnbynnau gan y rhai sy'n gallu cynrychioli barn dysgwyr (e.e. rhieni, ymarferwyr a Chomisiynydd Plant Cymru) wedi helpu i sicrhau bod barn plant wedi'i hystyried yn y broses o gynyddu gweithredoedd mewn ysgolion a lleoliadau hyd yma.  Mae’r [canllawiau dysgu](https://llyw.cymru/canllawiau-ar-ddysgu-mewn-ysgolion-lleoliadau-coronafeirws) i ysgolion a lleoliadau yn glir y dylai lles fod wrth wraidd gwaith i ailgysylltu dysgwyr. O fewn hyn mae'n pwysleisio pwysigrwydd rhoi amser i ddysgwyr drafod a mynegi eu profiadau, a sicrhau eu bod yn teimlo eu bod yn cael eu gwerthfawrogi, gwrando arnynt a'u clywed. |
| **14** | (rhyddid meddwl, cred a chrefydd)  Mae gan bob plentyn yr hawl i feddwl a chredu'r hyn y mae'n eu dewis a hefyd i ymarfer eu crefydd, cyn belled â’u bod nhw ddim yn atal pobl eraill rhag mwynhau eu hawliau.  Rhaid i lywodraethau barchu hawliau a chyfrifoldebau rhieni i arwain eu plentyn wrth iddynt dyfu i fyny. | Ni fydd yr un o'r penderfyniadau polisi a glustnodwyd uchod ac yn Adran 1 yn cael effaith benodol o ran rhyddid meddwl, cred a chrefydd.  Mae’r [canllawiau dysgu](https://llyw.cymru/canllawiau-ar-ddysgu-mewn-ysgolion-lleoliadau-coronafeirws) yn amlinellu bod angen i ymarferwyr ystyried sut i gefnogi pob dysgwr. Mae hyn yn cynnwys y rhai a allai fod yn bryderus ynglŷn â dychwelyd, y rhai a allai fod wedi profi amser estynedig mewn amgylchedd cartref heb gymorth i'w credoau, neu sy'n gweld y posibilrwydd o ddychwelyd yn fygythiol; a'u cefnogi gyda'r broses o integreiddio i leoliad adeilad ar gyfer addysg. Mae sgyrsiau am sut mae dysgwyr yn teimlo yn hollbwysig drwy gydol y cyfnod hwn ac mae staff mewn ysgolion a lleoliadau yn cael eu harwain i annog dysgwyr i drafod eu cwestiynau a'u pryderon. |
| **17** | Mae gan bob plentyn yr hawl i gael gwybodaeth ddibynadwy o amrywiaeth o ffynonellau, a dylai llywodraethau annog y cyfryngau i ddarparu gwybodaeth y gall plant ei deall. | Roedd canlyniadau'r arolwg 'Coronafeirws a fi' diweddaraf yn gofyn sut y dewisodd plant a phobl ifanc gael gafael ar ffynonellau gwybodaeth; adroddwyd ar gyfer plant 7-11 oed: - drwy deulu (82%), ac yna'r teledu (58%). Dim ond 4% o'r ymatebwyr a nododd nad oeddent yn cael unrhyw wybodaeth. Mae gan bobl ifanc sy'n cymryd yr arolwg 12-18 ffynonellau gwybodaeth tebyg (73% a 61% yn y drefn honno) ond maent yn fwy tebygol o fod yn cael gwybodaeth ar-lein o wefannau newyddion, apiau a chyfrifon.  Mae dychwelyd i’r ysgolion a lleoliadau yn uchel ei broffil ac yn cael sylw helaeth trwy ystod o gyfryngau cymdeithasol. Mae camau'n cael eu cymryd i sicrhau bod mynediad parhaus at wybodaeth ddibynadwy a hygyrch, gan gynnwys y Gweinidog Addysg yn rhyddhau negeseuon cyfryngau cymdeithasol sydd wedi'u hanelu'n benodol at blant a phobl ifanc yn ogystal â'u rhieni / gofalwyr; negeseuon ymgyrchu o sicrwydd wedi'u hanelu at gymunedau addysg; a mwy.  Rydym yn parhau i gyhoeddi ar ein gwefan y wybodaeth ddiweddaraf am yr ymateb i bandemig COVID-19 a'r camau sydd wedi'u cymryd gan y sector addysg. Caiff hyn ei lywio gan ohebiaeth ac ymholiadau drwy'r ganolfan pwynt cyswllt cyntaf, y mae rhai ohonynt oddi wrth blant. |
| **18** | Mae'r ddau riant yn rhannu'r cyfrifoldeb am fagu eu plentyn a dylent bob amser ystyried yr hyn sydd orau i'r plentyn. Rhaid i lywodraethau gefnogi rhieni drwy greu gwasanaethau cymorth i blant a rhoi'r gefnogaeth sydd ei angen ar rieni i fagu eu plant. | Rydym yn cydnabod bod cyfathrebu rhwng y Llywodraeth, ysgolion a lleoliadau, a rhieni a gofalwyr a'u plant wedi bod yn hollbwysig drwy gydol y broses o lywio'r dull o weithredu mewn cysylltiad â chynyddu gweithredoedd mewn ysgolion a lleoliadau.  Mae cyfathrebu wedi'i anelu at rieni a gofalwyr yn parhau, gan gynnwys drwy gyfryngau cymdeithasol a thudalennau gwe pwrpasol penodol a negeseuon ymgyrchu. |
| **19** | (amddiffyniad rhag trais,  camdriniaeth ac esgeulustod)  Rhaid i lywodraethau wneud popeth o fewn eu gallu i sicrhau bod plant yn cael eu hamddiffyn rhag pob math o drais, camdriniaeth, esgeulustod a thriniaeth wael gan eu rhieni neu unrhyw un arall sy'n gofalu amdanynt. | I ambell blentyn gall peidio â bod yn eu hysgol neu eu lleoliad, fod yn arbennig o niweidiol oherwydd natur amgylchedd eu cartref. Bydd plant wedi dod ar draws gwahanol brofiadau ac amgylcheddau cartref yn ystod 'y cyfnod clo', a chredwn y bydd y dychwelyd yn llawn i ysgolion a lleoliadau yn helpu i glustnodi a dechrau lliniaru effeithiau negyddol. Disgwylir, felly, y bydd y polisïau a nodir uchod ac yn Adran 1 o'r asesiad effaith hwn yn mynd i'r afael yn benodol â'r erthygl hon.  Wrth fwrw ymlaen â hyn, mae canllawiau'n atgoffa staff mewn ysgolion a lleoliadau o'u dyletswyddau diogelu [Cadw dysgwyr yn ddiogel](https://llyw.cymru/cadw-dysgwyr-yn-ddiogel) ynghyd â [Gweithdrefnau Diogelu Cymru.](https://www.diogelu.cymru/chi/) Mae rôl y person diogelu dynodedig (PDD) yn hanfodol a dylid rhoi gwybod i'r holl staff a dysgwyr pwy yw'r PDD a sut i gysylltu â nhw. Gall gysylltu ag oedolyn dibynadwy, neu'r PDD, fod yn anoddach gyda phellter cymdeithasol felly gofynnwyd i ysgolion a lleoliadau ystyried sut y gall dysgwyr siarad yn breifat.  Yn y cyfnodau cynnar dylai ysgolion, lleoliadau a gwasanaethau plant barhau i gydweithio'n agos i sicrhau bod pob plentyn a theulu yn cael y cymorth sydd ei angen. Mae gan awdurdodau lleol eisoes amrywiaeth o arferion gwaith ar waith i sicrhau y gall partneriaid diogelu gyd-weithio i gadw plant yn ddiogel. Mae cyfle yn awr i'r arferion gwaith hyn gael eu hatgyfnerthu ymhellach.  Mae ysgolion wedi aros ar agor i blant bregus drwy gydol y cyfyngiadau diweddaraf. |
| **23** | Mae gan blentyn ag anabledd yr hawl i fyw bywyd llawn a gweddus gydag urddas ac, hyd y bo modd, yn annibynnol ac i chwarae rhan weithredol yn y gymuned. Rhaid i lywodraethau wneud popeth o fewn eu gallu i gefnogi plant anabl a'u teuluoedd. | Rydym wedi sicrhau bod ysgolion yn parhau i fod ar agor i blant bregus ac mae hyn yn cynnwys y rhai sydd â datganiad anghenion addysgol arbennig. Mae Awdurdodau Lleol yn parhau i flaenoriaethu'r rhai sydd fwyaf angen mynediad i'r ddarpariaeth hon wrth i ni gynyddu nifer y dysgwyr sy'n manteisio ar ddarpariaeth ar y safle. |
| **24** | Mae gan bob plentyn yr hawl i'r iechyd gorau posibl. Rhaid i lywodraethau ddarparu gofal iechyd o ansawdd da, dŵr glân, bwyd maethlon, ac amgylchedd glân ac addysg ar iechyd a lles fel y gall plant aros yn iach. | Mae’r [canllawiau gweithredol ar gyfer ysgolion a lleoliadau o’r 12 o Ebrill](https://llyw.cymru/canllawiau-gweithredol-i-ysgolion-lleoliadau-o-12-ebrill-html) wedi’u diweddaru (5 Mawrth 2021) yn cydnabod, pan fyddwn yn cyfeirio at iechyd a lles, ei fod yn mynd y tu hwnt i beryglon corfforol heintio COVID-19. I ddysgwyr, bydd goblygiadau ehangach corfforol, meddyliol, emosiynol a pherthnasau, ymbellhau cymdeithasol, y cyfnod clo a phrofedigaeth posib yn llawer mwy perthnasol. |
| **28** | Mae gan bob plentyn yr hawl i addysg. | Mae'r hawl hon wedi bod yn un o'r sbardunau sylfaenol, o ran y penderfyniad i gynyddu gweithredoedd mewn ysgolion a lleoliadau.  Mae’r [canllawiau dysgu](https://llyw.cymru/canllawiau-ar-ddysgu-mewn-ysgolion-lleoliadau-coronafeirws) yn egluro’r disgwyliadau sydd ar ymarferwyr. Yn ogystal â'r pwyslais ar les, gofynnwyd i ysgolion a lleoliadau, fel sy’n briodol, ddechrau ehangu dysgu ac addysgu a chefnogi pontio fel bod dysgwyr (cyn belled ag y bo modd) yn barod ar gyfer y flwyddyn academaidd nesaf ac yn gallu ymgysylltu â dull dysgu cyfunol.  Disgwylir i ysgolion a lleoliadau ddatblygu dysgu a dulliau newydd i ddiwallu anghenion eu holl ddysgwyr mewn ymateb i'r pandemig, gan roi sylw penodol i'r rhai nad ydynt yn gallu mynychu darpariaeth ar y safle am ba bynnag reswm. Mae'r canllawiau'n glir bod gan bob dysgwr hawl i gael cefnogaeth yn eu dysgu gan weithwyr proffesiynol dibynadwy ar hyn o bryd a chredwn mai'r ffordd orau o ddarparu hynny yw trwy addysgu a dysgu ar y safle.  Gan symud i'r gwanwyn, mae ystyriaethau pellach ar y gweill o ran sut rydym yn cefnogi ac yn diwallu anghenion grwpiau penodol o ddysgwyr er mwyn sicrhau bod pawb yn gallu datblygu yn eu dysgu. Mae'r ystyriaethau hyn yn cynnwys dyrannu [cyllid targedu ychwanegol](https://llyw.cymru/72m-yn-ychwanegol-i-gefnogi-dysgwyr-wrth-iddynt-ddychwelyd-ir-ysgol), fel y'i cyflwynwyd gan y Gweinidog Addysg ar 8 Mawrth. |
| **29** | nodau addysg)  Rhaid i addysg ddatblygu personoliaeth, doniau a galluoedd pob plentyn i'r eithaf. Rhaid iddo annog parch y plentyn at hawliau dynol, yn ogystal â pharch at eu rhieni, eu diwylliannau eu hunain a diwylliannau eraill, a'r amgylchedd. | Mae'r erthygl hon wrth wraidd addysg yng Nghymru, a 4 diben y Cwricwlwm i Gymru sy'n sail i'n rhaglen o ddiwygiadau addysg. Mae ysgolion a lleoliadau yn datblygu dysgu a dulliau newydd i ddiwallu anghenion eu dysgwyr mewn ymateb i'r pandemig. Wrth wneud hynny, mae ymarferwyr yn cael eu cyfeirio at yr ystod lawn o ganllawiau cwricwlwm sydd bellach ar gael iddynt, gan gynnwys sut y gall Cwricwlwm Cymru gefnogi dysgwyr ar hyn o bryd. Cyhoeddwyd [Cynllun Gweithredu Cwricwlwm i Gymru](https://hwb.gov.wales/cwricwlwm-i-gymru/cwricwlwm-i-gymru-cynllun-gweithredu/) ar 26 Ionawr 2021 a disgwylir i'r Mesur Cwricwlwm ac Asesu dderbyn Cydsyniad Brenhinol fis Ebrill 2021. |
| **30** | (plant o grwpiau lleiafrifol neu frodorol)  Mae gan bob plentyn yr hawl i ddysgu a defnyddio iaith, arferion a chrefydd eu teulu, p'un a yw'r rhain yn cael eu rhannu gan fwyafrif bobl y wlad lle maent yn byw ai peidio. | Ni fwriedir i'r penderfyniadau polisi a nodir yn yr Asesiad Effaith ar Hawliau Plant gael effaith gadarnhaol na negyddol o ran yr erthygl hon. Fodd bynnag, cydnabyddir y gall fod rhai effeithiau gwahaniaethol i rai grwpiau o bobl sy'n deillio o’r ‘cyfnod clo', a fydd yn gofyn am fesurau penodol wrth i weithredoedd cynyddol mewn ysgolion a lleoliadau ddatblygu.  Mae’r [canllawiau dysgu](https://llyw.cymru/canllawiau-ar-ddysgu-mewn-ysgolion-lleoliadau-coronafeirws) yn amlinellu y bydd angen i ddarparwyr ystyried sut i gefnogi pob dysgwr; a'u cefnogi gyda'r broses o integreiddio i leoliad adeilad ar gyfer addysg. Bydd sgyrsiau am sut maen nhw'n teimlo yn hollbwysig drwy gydol y cyfnod hwn a dylai staff annog dysgwyr i drafod eu cwestiynau a'u pryderon. Byddwn yn monitro'r sefyllfa’n agos o ran dysgu’r Gymraeg ac o ran dysgu drwy gyfrwng y Gymraeg. Rydym hefyd yn cydnabod bod iaith y cartref grwpiau o ddysgwyr yn wahanol i'w prif iaith addysg (Cymraeg a Saesneg) a bydd dychwelyd yn llawn i addysgu ar y safle o fudd sylweddol. |
| **31** | (hamdden, chwarae a diwylliant)  Mae gan bob plentyn yr hawl i ymlacio, chwarae a chymryd rhan mewn ystod eang o weithgareddau diwylliannol a chelfyddydol. | Dylai'r effaith negyddol ar les diwylliannol fel y gwelwyd yn ystod cyfnod diweddaraf y cyfyngiadau ddechrau llacio wrth i addysgu wyneb yn wyneb gynyddu. Fodd bynnag, gall y gostyngiad mewn cyfleoedd i ddysgwyr gymryd rhan mewn gweithgareddau diwylliannol, celfyddydol, chwaraeon a hamdden barhau am beth amser er y gellir disgwyl i gyfyngiadau ehangach leihau dros amser, gan greu mwy o symudedd cymunedol a chyfleoedd i gymryd rhan mewn gweithgareddau o'r fath. Gellid lliniaru hyn i ryw raddau drwy rôl chwarae a dysgu yn yr awyr agored; gofynnwyd i ymarferwyr ystyried y rhain mewn canllawiau. Mae chwarae a dysgu yn yr awyr agored yn cynnig cyfleoedd eang i gefnogi dysgu yn ogystal â gwella perthnasoedd dysgwyr, eu lles corfforol, meddyliol ac emosiynol. Felly, dylid eu hystyried yn ganolog i unrhyw ddull o ddychwelyd yn ôl yn raddol. |